

齊鐵恨著

國語變音舉例

臺灣省國語推行委員會編輯
臺灣書店印行

國語變音舉例

目次

引言.....	頁數
一、因調變音的韻母.....	二
甲「ㄣ」母的上去變音.....	二
乙「ㄨ」母的上去變音.....	五
丙「ㄣ」母的上去變音.....	七
二、結合韻母的變音.....	四
甲「ㄣ」和「ㄣ」的變音.....	五
乙「ㄣ」和「ㄣ」的變音.....	六
丙「ㄣ」韻的變音.....	八
三、指示代名詞的變音.....	一九



3 2173 6660 2

甲 「這」字的變音·····	一九
乙 「那」字的變音·····	二三
丙 「哪」字的變音·····	二五
四、語音輕聲的條例·····	二九
甲 意義上的分析·····	三
乙 聲音上的分析·····	四二
五、國語裏的分音變調·····	四八
甲 意義分化的變音·····	四九
乙 語音自然的變調·····	五〇
六、上聲字的變調·····	五二
甲 兩個上聲字的讀法·····	五五
乙 多數上聲字的讀法·····	五七
七、助詞「啊」的轉聲·····	六一

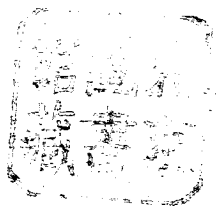
國語變音舉例

引言

我們的國語運動，遠在清朝末年。自民國建元以來，教育部召開讀音統一會，創制字母，審定讀音，才有國音字典的頒行。幾經增訂修改，至民國二十一年，才有國音常用字彙的公布。於取定地方標準，分別「讀音」「語音」及「輕聲」等項，均在「本書的說明」裏，詳細講着。果能執此以教，奉此以學，普遍推行，當無大過。

在這大難之後，師匠無多；古歎才難，於今爲烈！倘於字母發音，還沒認識正確，則上 p 無別，ㄣ 不分；腔調的平上不清，語詞的輕重弗辨；於以自修，已妨進步；如以教學，那傳譌遺誤，更不可勝言了！

如果研究國語，志切應用；只要認識字母，能發拼音，即可學習讀書講話，求得速成了。倘若造就師資，意在教學生，則對於聲韻學理，語言習慣，必須破費工



05845

夫，深切研究，才能取用逢源，勝任愉快。

現在既有固定的國音標準，由單個的詞字，認定國音，進而說話、讀書、宣講、演劇，更要明瞭語詞的變音變調和語氣的重聲輕聲。應這需要，今將國語裏較為重要的變音，舉例證明，就正有道！
齊鐵恨。（卅五年八月初稿）

一、因調變音的韻母

甲 「ㄟ」母的上去變音

按國音「ㄟ」這一個複韻母，是由「ㄜ」和「ㄟ」，或「ㄜ」和「ㄟ」拼成的。國語羅馬字寫作「ei」，國際音標寫作「eɪ」。較精密地講究起來，牠的音素，是用發音部位往上一點的「ㄜ」和較往下一點的「ㄟ」拼成的。但在國語標準地方（北平），讀到上聲和去聲的時候，就覺得口腔較讀平聲略微開些，那發音部位都往下移了一點，像是由「ㄜ」和「ㄜ」拼成的了。這樣讀到上去兩聲舌體下移，口腔略開的變音，在注音符號裏，乃有這「ㄟ」同那「ㄨ」「ㄩ」三個韻母；讀到上去兩聲的時候，顯然覺得與陰平陽

平有些不同，起了變動。在學習國語的時候，一與長江流域的讀音比較，便可聽出：國音腔調有了這樣的變音，而別處的讀音是四聲一貫讀出，沒有上去兩聲之特變音素的。現將「ㄠ」韻及其結合韻「ㄨㄠ」所有的拼音提出，以供講習比較，如下：

收韻於「ㄠ」收韻於「ㄨㄠ」

收韻於「ㄠ」收韻於「ㄨㄠ」

(陰)(陽)(上)(去)

(陰)(陽)(上)(去)

ㄆ	ㄆ	ㄆ	ㄆ	ㄆ	ㄆ	ㄆ
ㄠ	ㄠ	ㄠ	ㄠ	ㄠ	ㄠ	ㄠ
賊	○	○	給	餒	得	煤
○	○	黑	○	內	○	妹
○	○	○	○	○	○	○

ㄆ	ㄆ	ㄆ	ㄆ	ㄆ	ㄆ	ㄆ
ㄠ	ㄠ	ㄠ	ㄠ	ㄠ	ㄠ	ㄠ
誰	○	雷	肥	匪	裴	嘔
○	○	壘	○	費	○	佩
○	○	類	○	○	○	○

字母的時代，已經過去；而其代表音素的不够精密，自是適然的現象。有志精研語言學理的人，只好利用國際音標或羅馬字母罷了。

乙 「ㄡ」母的上去變音

按國音複韻母「ㄡ」是由「ㄘ」和「ㄣ」，或「ㄘ」和「ㄣ」拼成的。國語羅馬字寫作「no」國際音標寫作「o¹」。較精密地講起來，是用「ㄘ」和較下一點的「ㄣ¹」拼成的。但在標準國語裏，讀到上去兩聲的時候，就覺得口腔較開，那發音部位都往下移了一點，像是由「ㄘ」和「ㄣ¹」（較「ㄘ」略升，較「ㄣ¹」再移下一點的音）拼成的。這樣讀到上去兩聲，舌體下移，口腔略開的變音，顯然覺得與平聲有了差異，與別處讀音四聲一貫下去的不同。現將所有「ㄡ」韻及「ㄡ」韻的拼音列出，以供研讀諦聽，辨其同異，如下：

又 ㄡ 收韻於「ㄣ¹」收韻於「ㄘ¹」
{ 陰 陽 }
{ 上 去 }

又 ㄡ 收韻於「ㄣ¹」收韻於「ㄘ¹」
{ 陰 陽 }
{ 上 去 }

ㄇ 又：「○ 謀 某 ○」，
 ㄋ 又：「兜 ○ 斗 豆」，
 ㄋ 又：「○ ○ 耨」，
 ㄌ 又：「鉤 ○ 狗 穀」，
 ㄌ 又：「鮑 侯 吼 後」，
 ㄋ 又：「抽 酬 醜 臭」，
 ㄇ 又：「○ 柔 糲 肉」，
 ㄆ 又：「○ ○ 湊」，
 ㄆ 又：「○ 由 有 又」，
 ㄆ 又：「憂 ○ 又」，
 ㄆ 又：「丟 ○」，
 ㄆ 又：「溜 ○ 六」，
 ㄆ 又：「丘 求 糗 ○」，

ㄇ 又：「○ 苕 否 復」，
 ㄋ 又：「偷 頭 甃 透」，
 ㄋ 又：「樓 樓 簍 漏」，
 ㄋ 又：「握 ○ 口 扣」，
 ㄋ 又：「捫 軸 肘 皺」，
 ㄋ 又：「收 熟 手 受」，
 ㄆ 又：「鄒 ○ 走 奏」，
 ㄆ 又：「搜 ○ 叟 嗽」，
 ㄆ 又：「○ 繆 ○ 繆」，
 ㄋ 又：「妞 牛 鈕 謬」，
 ㄋ 又：「揪 ○ 九 舊」，
 ㄋ 又：「休 ○ 朽 秀」，

丙 「儿」母的上去變音

按國音捲舌韻母「儿」的發音，是由「ㄜ」和「ㄨ」拼成的。這「ㄨ」韻是較發「ㄜ」各母の後韻「ㄩ」，舌葉更向裏捲些的。在國語羅馬字裏用「o」而國際音標用「ɔ」較爲近於實際語音。但是讀到上去兩聲的時候，也同「ㄟ」「ㄨ」兩韻一樣的：口腔較開，舌體較爲移下一點；覺得那前半音的「ㄜ」是在半降中元音的部位了。國音捲舌韻母表裏，「ㄜ儿」韻的音標是「ɔ」，「ㄨ儿、ム儿、ㄟ儿及ㄨ儿併入」的「ㄜ儿」音標是「o」。現在實際發音比較，覺得「ㄜ儿」韻的發音，四聲一貫讀出，都是「ㄜ」音特重的；而「ㄨ儿、ム儿、ㄟ儿及ㄨ儿」四韻併入的「ㄜ儿」韻，其讀音是陰平陽平「ㄜ」的音素靠上而輕略過去的；讀到上去兩聲則覺「ㄜ」音特重而較下，口腔較開寬一點了。如果爲求讀音的便利，則「ㄨ儿、ム儿、ㄟ儿及ㄨ儿併入」的「ㄜ儿」韻，用在陰平陽平的時候，可直接由獨母（ㄜㄨㄩㄨㄩㄨㄩㄨ）拼「儿」；用到上去兩聲的時候，改拼「ㄜ儿」。因爲平聲的「枝兒」（ㄜ儿）、「姪兒」（ㄜ儿）與「遮兒」（ㄜㄜ儿）「轍兒」

「ㄅㄛㄥ」，「吃兒」(ㄒㄩㄝ)與「車兒」(ㄒㄩㄝ)，中間的音素是不同的；上去兩聲則都是一樣加重「ㄛ」音的。如「紙兒」(ㄗㄧㄝ)與「摺兒」(ㄗㄧㄝ)，「治兒」(ㄗㄧㄝ)與「這兒」(ㄗㄧㄝ)，這一類的詞兒，讀出都是同音的。現在提出各詞，以供練習，如下：

收韻於

「ㄛ」

收韻於

「ㄛ」

(陰) (陽)

(上) (去)

收韻於

「ㄛ」

收韻於

「ㄛ」

兒

兒

耳

二

ㄅㄛㄥ

紙兒

紙兒

治兒

(陰) (陽)

(上) (去)

ㄗㄧㄝ

兒

兒

這兒

同讀「ㄗㄧㄝ」

ㄗㄧㄝ

針兒

枕兒

陣兒

同讀「ㄗㄧㄝ」

ㄗㄧㄝ

吃兒

匙兒

齒兒

同讀「ㄗㄧㄝ」

ㄗㄧㄝ

兒

兒

兒

同讀「ㄗㄧㄝ」

ムル：「絲兒」 ○ 死兒 四兒」
 ムル：「○ ○ ○ 同讀「ムル ムル ムル ムル ムル」；
 ムル：「○ ○ ○」

再將四聲一貫讀出的「む」韻寫出，以比較其異同，如下：

四聲一貫皆收韻於「む」

ムル：「○	○	○	○
ムル：「○	○	○	○
ムル：「○	○	○	○
ムル：「○	○	○	○

(陰) (陽) (上) (去)

ムル：「遮兒 轍兒 摺兒 這兒」，
 ムル：「車兒 ○ 扯兒 撤兒」，
 ムル：「睺兒 舌兒 捨兒 社兒」，
 ムル：「○ 惹兒 熱兒」，
 ムル：「○ ○ ○」，

ㄅㄛㄣˊ 〇 〇 〇 冊兒，

ㄇㄛㄣˊ 〇 〇 〇 色兒，

右列七行「ㄛㄣ」韻的實例，由平聲即顯出「ㄛ」音之特重，至上去兩聲，完全與前邊「ㄛㄣ、ㄇㄣ、ㄣㄣ及ㄣㄣ」的中間加「ㄛ」相同。其例如下：

ㄅㄛㄣˊ 〇 摺兒與「紙兒」、「枕兒」，

ㄇㄛㄣˊ 〇 這兒與「治兒」、「這兒」、「陣兒」，

ㄣㄛㄣˊ 〇 扯兒與「齒兒」，

ㄣㄛㄣˊ 〇 撤兒與「翅兒」、「襯兒」，

ㄣㄛㄣˊ 〇 捨兒與「屎兒」、「嬾兒」，

ㄣㄛㄣˊ 〇 社兒與「事兒」，

ㄣㄛㄣˊ 〇 惹兒與「忍兒」，

ㄣㄛㄣˊ 〇 熱兒與「日兒」、「甚兒」，

ㄣㄛㄣˊ 〇 與「籽兒」、「怎兒」，

ㄖㄜㄥˊ：「○」與「字兒」，

ㄘㄜㄥˊ：「○」與「○」（有音無字），

ㄗㄜㄥˊ：「冊兒」與「刺兒」，

ㄇㄜㄥˊ：「○」與「死兒」，

ㄇㄜㄥˊ：「色兒」與「四兒」。

右列十四行中各詞，是每行同音同調而無差別的。

再講「ㄦ」韻（包括ㄟㄦ），其上去兩聲變讀「ㄜㄥ」及「ㄜㄥ」和「ㄟㄥ」

所變的「ㄜㄥ」之四聲一貫的，其平聲則異，上去則同。先將「ㄦ」韻的變調列出，如下：

收韻於「ㄦ」收韻於「ㄜㄥ」收韻於「ㄦ」收韻於「ㄜㄥ」

（陰）（陽）（上）（去）（陰）（陽）（上）（去）

ㄦ：「衣兒 姨兒 尾兒 意兒」

ㄟㄦ：「音兒 銀兒 癭兒 印兒」

同讀「ㄦ ㄦ ㄜㄥ ㄜㄥ」，

ㄩ 一 ㄥ ㄩ 雞兒 吉兒 幾兒 記兒
 ㄩ 一 ㄥ ㄩ 今兒 ○ 緊兒 勁兒 } 同讀 ㄩ 一 ㄥ ㄩ 一 ㄥ ㄩ 一 ㄥ ㄩ 一 ㄥ ㄩ 一 ㄥ ㄩ

再將四聲一貫的「一ㄥ」(由「一ㄥ」變成的)韻寫出，如下：

四聲一貫皆收韻於「一ㄥ」

(陰) (陽) (上) (去)

「一ㄥ」變成「一ㄥ」：「噫兒 爺兒 野兒 葉兒」，
 「ㄩ 一 ㄥ」變成「ㄩ 一 ㄥ」：「街兒 節兒 姐兒 借兒」。

右列兩行「一ㄥ」韻，由平聲即顯出中間之「ㄥ」音，至上去兩聲，完全與前邊的「一ㄥ」「一ㄥ」韻的上去兩聲相同，現為比較如下：

一ㄥ ㄩ 野兒 與 尾兒、
 一ㄥ ㄩ 葉兒 與 意兒、
 ㄩ 一 ㄥ ㄩ 姐兒 與 幾兒、
 ㄩ 一 ㄥ ㄩ 借兒 與 記兒、
 ㄩ 一 ㄥ ㄩ 勁兒。

右列四行，每行內的語詞，是同音同調而無差別的。

其他：「ヌル」和「一ヌル」韻，讀到上去兩聲，皆與前邊「乙」項所講的「ヌ」和「一ヌ」韻同例，而舌體移下一點，口腔略開即是。

「ハル」（包括ハルル）韻，讀到上去兩聲時，卽照前例，加重其中間的「ㄣ」音。「ハセル」變作「ハセル」，四聲一貫，與「ハル」上去相同，平聲則異。

至於「ヲル及マール」併入於「Ｙル」，「一ヲル及一マール」併入於「一Ｙル」，「XYル及Xマール」併入於「XYル」，「ハマール」之變作「ハＹル」：都由於複韻母「ヲ」「マ」和「ル」音拼切的時候，失去其後半音，只剩其前半音的「Ｙ」的原故。此一問題，爲一般講習國語者所熟知；且四聲一貫讀出，不因聲調變其音素，於此不便煩絮了。

二、結合韻母的變音

在字音拼切的時候，常因前後發音部位的遞嬗，變動了原有字母的音素。今將其中變動最爲顯著的幾個結合韻母分述於下。

甲 「ㄟ」和「ㄟ」的變音

附聲韻母「ㄟ」，國語羅馬字寫作「e」，國際音標寫「e」，牠的音素是由「ㄘ」和「ㄣ」合成的。但在結合韻母「ㄟ」和「ㄟ」裏，就失去了其中「ㄘ」的音素；在發音時候，經由上升前元音「ㄟ」再升至「舌尖阻」「ㄣ」母的部位，並未經過半降中元音「ㄘ」的部位。所以「ㄟ」母的音素雖是「ㄘㄣ」，而結合韻母「ㄟ」則失去「ㄘㄣ」中間的「ㄘ」音，竟讀成「ㄟ」了。又讀結合韻母「ㄟ」時，也是一樣的由上升前元音「ㄟ」，再升至「舌尖阻」「ㄣ」母的部位，而失去「ㄟㄣ」中間的「ㄘ」音，竟成「ㄟ」了。其式如下：

韻母	音素	國語羅馬字	國際音標
ㄟ	「ㄘㄣ」	en	en
ㄟ	「ㄟㄣ」變成「ㄟ」	in	in
ㄟ	「ㄟㄣ」變成「ㄟ」	iun	yū

由於以上的變音，而下列各字的拼音，在用羅馬字時就可一望而知了。如：

漢字 注音符號 國語羅馬字母 不可拼用

因	ㄣ	in	ien
賓	ㄣ	bin	bien
氈	ㄣ	in	ien
審	ㄣ	jin	jiuen

乙「ㄣ」和「ㄣ」的變音

再講由附聲韻母「ㄣ」結合的「ㄣ」和「ㄣ」這兩個結合韻母的變音。「ㄣ」母的音素本是「ㄣ」，是比半降中元音「ㄣ」再往後往下一點的一個音素「ㄣ」與「ㄣ」聲合成的。但在結合韻母「ㄣ」的發音時候，經由比「ㄣ」略下一點的「ㄣ」上升前元音的部位，移向舌後阻「ㄣ」聲的地位。而失去其音素「ㄣ」中間的「ㄣ」音，竟成「ㄣ」了。其式如下：

韻母 音素 國語羅馬字 國際音標

ㄤ 「ㄘㄣˊ」 eng əŋ

ㄩㄥ 「ㄩㄣˊ」變成「ㄩˊㄣˊ」 ing ɪŋ

由於以上的變音，而下列各字的拼音，在用羅馬字時就可一望而知了。如：

漢字 注音符號 國語羅馬字 不可拼用

英 ㄩㄥ ing ieng

兵 ㄅㄩㄥ bing bieng

單用的「ㄣˊ」音，不變音素；而前面拼有聲母時，就有了變音。如：

韻母 音素 國語羅馬字 國際音標

ㄣˊ 「ㄣˊ」 ueng uŋ

ㄣˊㄣˊ 「ㄣˊㄣˊ」變成「ㄣˊㄣˊ」 -oŋg -uŋ

由於前面的並列比較，就可知其讀音的不同了。如：

漢字 注音符號 國語羅馬字 不可拼用

翁 xㄣ ueng

東 ㄉㄨㄥˊ dong dueng

四 「ㄏㄣ」的變音

再講「ㄏㄣ」的變音，在發「ㄏㄣ」韻或讀和其拼音的各字時，覺得「ㄏ」和「ㄣ」中間的音素已非後元音「¹u」，而是「¹o」「¹x」之間的「¹x」音了。其式如下：

韻母 音素

國語羅馬字 國際音標

ㄏㄣ 「¹h¹ㄙ¹ㄣ」變成「¹h¹x¹ㄣ」 iong ix^{uŋ}

再以漢字聽音比照如上：

漢字 注音符號 國語羅馬字 不可拼用

雍 ㄏㄣ iong iueng

屬 ㄏㄣˊ jiong jiueng

三、指示代名詞的變音

指示代名詞「這」和「那」兩個字的用法：近指用「這」，遠指用「那」；又由「那」字演變出來一個疑問代名詞「哪」字來。例如：

「這是我的」，「那是你的」，「哪是他的？」

又作指示形容詞和疑問形容詞用的，如：

「這東西……」，「那事情……」，「哪地方……？」

又作指示副詞和疑問副詞用的，如：

「這麼說話」，「那樣辦理」，「哪能成功？」

以上所講的例句，只是在文法上分別詞性的常識罷了。本文所要講的，却是實際上的語音，也有些音理上的分別。現在分敘於下。

甲 「這」字的變音

按文言裏的「茲」「此」「斯」和「之」「是」等字，在指示代名詞和前面所講的形容

詞、副詞的用處，自宋朝元朝以來的白話作品（詩、詞、歌曲、語錄、小說、告示等）裡，按照語音，寫用「者」（ㄓㄛˇ、ㄓㄜˇ）「遮」（ㄓㄛㄛ、ㄓㄜㄛ）等字，據說是由「遮」字變成簡體的「迄」字，又由「迄」字改用了「這」字，姑不問「這」字的故有的音意如何，就照現在的語音讀成「ㄓㄜ」音罷了。

「這」字，在不拘數量，泛指一切的用處讀「ㄓㄜ」，在專指一個事物單位的用處讀「ㄓㄞ」。姑不問它的舊音「ㄓㄛ」，因為「ㄓㄞ」就是「ㄓㄜ」的併音。因為「ㄓㄞ」等於「ㄞ」，所以「ㄓㄞ」就等於「ㄓㄞ」，而拼成「ㄓㄞ」。例如：

1「這一句話很好！」——「這」急讀說成「ㄓㄞ」，慢讀仍是「ㄓㄞ」，都是表示專指一句話的意思。

2「這句話很好！」——「這」字讀「ㄓㄞ」，同例「1」一樣，是專指一句話的意思。「句」字是「話」的單位量詞，既沒指定是「三句」「四句」，自然按照國語習慣，是省略了一個「1」字的；但在語言裏，却很正確的補說出來而說成「ㄓㄞ」音。

3「這話很好！」——「這」字讀本音「ㄓㄣˋ」，既沒有數字「一」，又沒有量詞「句」字，自然是不拘數量的汎指說的；所以仍讀本音「ㄓㄣˋ」。

比照前面的條例「1」，凡在「這」字之下有數字「一」的多可急讀變音而成「ㄓㄟ」；或者照第「2」條例，省略了「一」字，而下有量詞，有專指一個事物單位之意的，都讀「ㄓㄟ」。第「3」條例，既無「一」字，又無量詞；就讀本音「ㄓㄣˋ」，而不讀變音。

如在「這」字之下，還有一個量詞：「件」「條」「隻」「種」「位」「個」等的一個字，有表示專指一個事物單位的意思的，不論在文字上有無「一」字寫在中間，就都把「這」變讀「ㄓㄟ」音。例如：

「這一件」和「這件」——語意相同，都說成「ㄓㄟ ㄧ ㄓㄣˋ」；
「這一條」和「這條」——語意相同，都說成「ㄓㄟ ㄩㄢ ㄟ」；
「這一隻」和「這隻」——語意相同，都說成「ㄓㄟ ㄓㄟ」；
「這一種」和「這種」——語意相同，都說成「ㄓㄟ ㄓㄨㄣˋ」；

「這一位」和「這位」——語意相同，都說成「ウ、ハ、」；
「這一個」和「這個」——語意相同，都說成「ウ、ハ、」。
但是「這個」在表示汎指的句子裏，偶然也有用的。例如：

『他把「這個」「那個」的買來一大堆。』

『這個「麼」，實在不好辦。』

以上兩個句子裏的「這個」都沒有專指一個單位的意思，所以仍讀本音「ウ、ハ、」，和那讀「ウ、ハ、」的不同。又如：

『「這天」太冷了。』——有兩個不同的讀法，如下：

「ウ、ハ、天太冷了！」——是指示「這樣的天氣太冷了」的意思。

「ウ、ハ、天太冷了！」——是指示「這一天的天氣太冷了」的意思。

前一個是汎指「這樣的天氣」，後一個是專指「這一日」的意思。在語言裏就有「ウ、ハ、」和「ウ、ハ、」的分析，在文字上竟有那樣的籠統。因為這樣，要求國語文表達得鮮明正確，就不得不在研究教學的時候，注意校正那些模糊不清的

弊病。

乙 「那」字的變音

按文言裏的「乃」「若」而等字，古讀和「那」聲相似。現在所用的指示代名詞，以及形容詞副詞的「那」字，古已用到，只不如宋元以來的白話文中，用得特多罷了。但是「那」字，舊讀「ㄋㄛ」，今讀「ㄋㄚ」。向來於表指示的意思的「那」，和表疑問的「哪」，通用一個「那」字；現今於表指示的專用「那」字，其音爲「ㄋㄚ」。

「那」字，在不拘數量，汎指一切的用處讀「ㄋㄚ」，在專指一個單位事物的用處讀「ㄋㄞ」。按照「這」(ㄓㄜˋ)併音成「ㄓㄞ」的前例，「那」(ㄋㄚ)併音，當然成「ㄋㄞ」；但是受了「ㄓㄞ」的影響，竟變音成「ㄋㄞ」。並且「那」字，在古書裏本有「ㄋㄛ」的讀音，現在鄉間也有「ㄋㄛ」和「ㄋㄞ」的語音；那麼「那」的併音爲「ㄋㄞ」轉變而說成「ㄋㄞ」，也是自然的趨勢了。例如：

1「那一句話很好！」——「那」(ㄋㄚ)急讀併音成「ㄋㄞ」，變音爲「ㄋㄞ」。

2「那句話很好！」——「那」字下有量詞「句」字的，是專指一句話的意思，「那」要變音爲「ㄋㄟ」。

3「那話很好！」——「那」字之下，沒有數字「一」和量詞「句」字的，是不拘數量而泛指一切的意思的，「那」字應讀本音「ㄋㄚˋ」。

比照前面的第「1」條例，凡在「那」字之下，有數字「一」的，都可急讀，變音爲「ㄋㄟ」；或者照第「2」條例，在文字上省略了數字「一」，而下有量詞，「句」字，專指一個事物單位意思的，應同第「1」條一樣的讀「那」爲「ㄋㄟ」。第「3」條例裏，既沒有數字「一」，又沒有量詞「句」字，是沒有表示專指一個單位事物的意思的；那麼「那」字仍讀本音「ㄋㄚˋ」，而不讀變音的。例如：

「那一件和那件」——語意相同，都讀「ㄋㄟ ㄧ ㄗㄩˋ」；

「那一條和那條」——語意相同，都讀「ㄋㄟ ㄩ ㄘㄨㄛˊ」；

「那一隻和那隻」——語意相同，都讀「ㄋㄟ ㄓㄨㄟ」；

「那一種和那種」——語意相同，都讀「ㄋㄟ ㄓㄨㄥˋ」；

「那一位」和「那位」——語意相同，都讀「ㄋㄞˊ ㄨㄟˋ」；

「那一個」和「那個」——語意相同，都讀「ㄋㄞˊ ㄍㄨㄥˋ」。

但是「那個」用在表示泛指的句子裏，就仍讀「ㄋㄞˊ ㄍㄨㄥˋ」，而與讀變音的性質不同。例如：

「那個」，我是不同意的。」

『對於這事，我覺得有點兒「那個」。』

以上兩句裏的「那個」都是「那樣」、「那麼着」的意思，並沒有專指「那一個」事物的意思，所以仍讀本音「ㄋㄞˊ ㄍㄨㄥˋ」，而和變讀「ㄋㄞˊ ㄍㄨㄥˋ」的用法不同。

丙 「哪」字的變音

這一個疑問代名詞的「哪」字，原是由「那」字分化出來的。向來「那」字兼任「指示」和「疑問」的兩個職責，字形雖是一個，讀音却有「去聲」和「上聲」的區別。按「那」字的用法甚古，如把「奈何」急讀成了「那」(ㄋㄞˊ)，已見於左氏春秋。「奈何」

「如何」「若何」各詞中的「奈」「如」「若」等字，就是六朝以來所用的「那馨」「那得」的「那」字。最近在民國十年以後，提倡國語文學，才覺得表示指示的讀去聲，表示疑問的讀上聲，而在字形上沒有分別，就很難表達得意思正確。卽如，把下面的一句話寫出來：

『那是我的書』

如果不加標點符號，就有兩個不同的意思：一、把「那」字認作指示代名詞的，就讀作『ㄓㄩˋ ㄆㄨˋ ㄒㄩˋ ㄉㄨˋ ㄉㄨˋ ㄆㄨˋ』；二、把「那」字認作疑問代名詞的，就讀作『ㄓㄩˋ ㄆㄨˋ ㄒㄩˋ ㄉㄨˋ ㄆㄨˋ ㄆㄨˋ』。前者是指定「那書是我的」，後者是詢問「甚麼書是我的」，前後的意思，竟有絕大的不同。由此可以知道，在寫國語文的時候，有把「那」字分出「哪」字來作表示疑問的必要了。但是現在寫作文章的人，以至編輯教科書的人，各自因循習慣，而通用一個「那」字的，還是很多很多。在讀他們的文章的時候，倘若不先從下面句尾看到疑問的符號「？」，真不免要發生錯誤的。現在研究國語的人，決定要把表示疑問的「那」字，左旁加上一個「口」字，而讀作上聲「ㄓㄩˋ」。

「哪」字讀「ㄋㄚˇ」，在專指一個單位事物的時候讀「ㄋㄚˊ」。因為「ㄋㄚˊ」就是「ㄋㄚㄣˊ」（哪一）在急讀時併成的聲音。因為「ㄚㄣˊ」等於「ㄚ」，所以「ㄋㄚㄣˊ」就等於「ㄋㄚ」而成「ㄋㄚ」。在北平語裏，多說成「ㄋㄚ」；偶爾有人受了前面「ㄗㄟ」（這一）、「ㄋㄟ」（那一）的影響而變音說成「ㄋㄟ」。但我覺得這一個表疑問的語詞，在習慣上是讀作上聲加強語勢的；是不容易由「ㄚㄣˊ」（ㄚ）變成「ㄗㄟ」（ㄟ）的。所以讀用「ㄋㄚ」音較為正確。因為注意分析實際語音的人，向來少見；所以一般人士，也就習而不察，模糊下去了。現在分析起來，舉例如下：

1『哪一句話很好？』——「哪」快讀說成「ㄓㄞˇ」，慢讀說成「ㄓㄩˊ」；同第2『條例一樣，是專問一句話的意思。』

2『哪句話很好？』——「哪」字讀「ㄋㄚˇ」，同第「1」條例一樣，是專問一句話的。「句」字是「話」的單位量詞，「哪」句中間雖省去一個「一」字，而仍是同第「1」條例的語意完成相同的，所以說話的時候，也完全一樣。

3『哪話很好?』——「哪」字讀本音「ㄋㄚˇ」，是不拘數量，沉問那些話的。

比照前面的條例「1」，凡在「哪」字之下，有數字「一」的，都可急讀成「ㄋㄚˇ」；或者第「2」條例，在文字中省略了「一」字，而下有量詞「句」字的，表示專問一個單位事物的，都讀「ㄋㄚˇ」。第「3」條例，沒有數字「一」和量詞「句」的，應讀本音「ㄋㄚ」，而不變音。

如「哪」字之下，接有一個量詞「件」或其他「條」「隻」「種」「位」……等字，有表示專問單一事物之意的，不論在文字上有無「一」字夾在中間，就都把「哪」說成「ㄋㄚ」的。例如：

「哪一件？」和「哪件？」——語意相同，都說成「ㄋㄚ ㄧ ㄟ」；
 「哪一條？」和「哪條？」——語意相同，都說成「ㄋㄚ ㄩ ㄟ」；
 「哪一隻？」和「哪隻？」——語意相同，都說成「ㄋㄚ ㄗ ㄟ」；
 「哪一種？」和「哪種？」——語意相同，都說成「ㄋㄚ ㄗ ㄩ ㄟ」；
 「哪一位？」和「哪位？」——語意相同，都說成「ㄋㄚ ㄩ ㄟ」；
 「哪一個？」和「哪個？」——語意相同，都說成「ㄋㄚ ㄅ ㄟ」。

但是「哪個」一詞，用在表示汎問，沒有指定一個單位的句子裏，就仍讀本音「ㄅㄨˋ·ㄅㄨˋ」。例如：

『哪個都是他們的？』——這一個「哪個」，並非專指「哪一個」的意思，所以不能說成「ㄅㄨˋ·ㄅㄨˋ」，而仍讀本音「ㄅㄨˋ·ㄅㄨˋ」。

以上，「這」「那」「哪」三個字，語言習慣讀成變音，在北平語系裏，是有本文所提的那樣區分的。倘或說錯，便覺得語意不大清楚，而有引起誤會的可能。所以特爲詳細寫出，供給大家練習應用。

四、語音輕聲的條例

從前的語言學家，常認中國漢語是單音語系的。那大多數是受了方塊漢字的影響：以爲一字一音，一音一義，單擺浮擱，不相連屬的。直到近年，我們推行國語，學者日益加多，才覺得漢字雖是單個的方形，而應用的語詞却多是複音的。而且這些語詞，連綴一起，成了語句，在音調上，更有平仄抑揚，緩急輕重的配合；

並非一味地平鋪直叙，按字讀音，直數下去的。

嘗聽西洋牧師講道，所說的：『うーん，せえ，くせ，かー，せえ』這樣的把「你們中國人，我們外國人」兩個短語，沒輕沒重，死板板的按字讀出，真使人聽着不大舒服。如果他能按照我們國語的口氣，說成：『うーん，せえ，くせ，かー，せえ』，合乎我們國語的標準，豈不流利自然，悅耳的多了嗎！

又聽到東洋學生的學說華語，念着：『うーん，い，か，い，ん？』這樣的把「您吃了飯了嗎」一句話，不照着我們國語的口氣讀出：『うーん，い，か，い，ん？』我們聽着也覺刺耳。因為他們只講求「重念」的字眼兒，而忽略「輕聲」的語氣。使人聽到，有些話裏常常發現突如其來，特別強烈而生硬的重音，也覺得不大舒服。

以上兩種現象，都是由於他們不知道講究我們標準國語的「語詞」和「語句」的「輕聲」口氣，而發生的。現在都要知道：我國漢字（教育部已有明令定名為「國字」）

的形體雖是單個方塊的，而由它組成的語詞——複音的語詞，便是由幾個音節形成的單位。每一語詞，經過衆口騰說，自成其特具的聲音腔調，輕重疾徐，配合自然，是不受單音漢字的拘束的。所以越經常用的語詞，越能顯出牠的輕聲部分來。反之，那高雅生僻的語詞，多是按字讀音，不分輕重的。

從前教育部國語統一籌備委員會編輯國音常用字彙的時候，曾經說明：『輕聲字除的、麼、呢、了……』這一類以外，有許多詞類，其中音或末音，因語調的關係而變爲輕聲者甚多，這是應該另編詞彙來說明的』。

不幸，自民國二十一年五月，教育部公布國音常用字彙以來，國難日深，繼以大戰，及今勝利，已逾年紀，而輕聲詞彙的編輯印行，尙無消息。今就個人記得的若干材料，略爲分析說明，敬供大家參考。

在詞性意義方面講：甚麼語詞，甚麼部分，應是輕聲的？簡單地答覆：那些「語助詞」虛字眼兒和詞尾、語尾爲主要詞性附加配合上去的部分，及字義並重而常用滑熟的雙音詞的末一音，三音詞的中一音，四言成語的第二音，多是要讀輕聲的。

在聲音動態方面講：凡兩字以上的語詞，其中間或末後的字音，讀得短而辨不出四聲來的，算是輕聲。那「短」的程度如何？在趙元任先生所製的國音聲調簡表裏，認陰平陽平和去聲，都是佔四個音符拍子的；上聲是佔五個音符拍子的，「半上」也是佔四個音符拍子的。而輕聲只佔兩個音符拍子，所以聲音縮短，弄得四聲不明。那在特重讀音前後的字音，尚有聲調可辨的，叫作「軟音」；大都無甚變化，而與輕聲不同，姑置不論。

輕聲的記號，如何標寫？從前研究語言的人，各隨其便，沒有定規；自國音常用字彙公布以來，就採定「輕聲用」記在音節的左方」的辦法，但這是指在橫行拼音裏用的。若用在直行拼音裏，又必須「記在音節的上方」了。又教育部公布的中華新韻裏說：「輕聲在韻符前加」·」號。」現在應用輕聲符號，自以這兩項辦法爲宜。而國音常用字彙的流傳較廣，故遵用其輕聲記號的尤多。

甲 意義上的分析

由語詞的意義性質上分析輕聲，大概如下：

一、助詞的輕聲，如下：

呀(一Y)：誰呀(尸_v·一Y)？我呀(X_v·一Y)。

哇(XY)：着哇(ㄗ·XY)！好哇(ㄖ_v·XY)！

哪(ㄋY)：天哪(ㄋ一ㄋ·ㄋY)！人哪(ㄋ_v·ㄋY)！

呢(ㄋ_v·一)：你呢(ㄋ一·ㄋ_v)？他呢(ㄋY·ㄋ_v)？——只讀其聲母ㄋ。

嗎(ㄇY)：來嗎(ㄇ_v·ㄇY)？去嗎(ㄎ_v·ㄇY)？

的(ㄉ_v·一)：好的(ㄉ_v·ㄉ_v)！是的(ㄉ_v·ㄉ_v)。——只讀其聲母ㄉ。

了(ㄌ_v·ㄌ)：吃了(ㄌ·ㄌ_v)，完了(X_v·ㄌ_v)。——只讀其聲母ㄌ。

着(ㄗX_v·ㄗ)：拿着(ㄋY·ㄗ_v)，坐着(PX_v·ㄗ_v)。——只讀其聲母ㄗ。

或ㄗ_v。

二、詞尾的輕聲，舉例如下：

子(P_v)：老子(ㄌ_v·P)，兒子(ㄋ_v·P)，房子(ㄈ_v·P)，桌子(ㄗX_v·P)，

亂子(カメヲ・P)，一會子(一・P)；

頭(云又)：日頭(日・云又)，石頭(戸・云又)，拳頭(くひヲ・云又)；

枕頭(枕・云又)，苦頭(苦・云又)，念頭(う・云又)。

三、人類複數的詞尾的輕聲，舉例如下：

們(口・)：我們(我・口・)，僭們(僭・口・)，你們(你・口・)，他們

(云・口・)，爺兒們(一・口・)，娘兒們(一・口・)，哥兒們(兄・口・)，姐兒們(姐・口・)，孩兒們(兒・口・)，

四、表數量程度的語尾的輕聲，舉例如下：

些(一・)：這些(此・一・)，那些(那・一・)，哪些(哪・一・)，
 些(一・)，多些(多・一・)，少些(少・一・)，大些(大・一・)，
 一・。

個(個・)：這個(此・個・)，那個(那・個・)，幾個(幾・個・)，

一個(一・くさ)，兩個(カ尤・くさ)，十個(尸・くさ)。

五、疑問和表性態的語尾的輕聲：舉例如下：

麼(尸・さ)：甚麼(尸・さ・尸・さ)，怎麼(尸・さ・尸・さ)，這麼(尸・さ・尸・さ)，

那麼(尸・さ・尸・さ)。——只讀其聲母尸・さ。

六、表地位的詞尾輕聲，舉例如下：

邊(尸・さ)：裏邊(カ一・尸・さ)，外邊(カ・尸・さ)，左邊(尸・さ・尸・さ)，
一・さ，右邊(一・さ・尸・さ)，南邊(尸・さ・尸・さ)，北邊(尸・さ・尸・さ)。

面(尸・さ)：裏面(カ一・尸・さ)，外面(カ・尸・さ)，上面(尸・尤・尸・さ)，
下面(尸・一・尸・さ)，東面(カ・尸・尸・さ)，西面(尸・一・尸・さ)，

裏(カ一)：這裏(尸・さ・カ一)，那裏(尸・さ・カ一)，哪裏(尸・さ・カ一)，
屋裏(尸・カ一)，心裏(尸・一・カ一)，書裏(尸・尸・カ一)。

上(尸尤)：天上(云一乃・尸尤)，頭上(云又・尸尤)，肩(云一乃・尸尤)，心上(丁一乃・尸尤)，手上(尸又・尸尤)，臺上(云乃・尸尤)。

下(丁一乃)：地下(乃一・丁一乃)，底下(乃一・丁一乃)，手下(尸又・丁一乃)，鄉下(丁一乃・丁一乃)，節下(乃一・丁一乃)，年下(乃一・丁一乃)。

七、配合時間、數字下的名詞輕聲，舉例如下：

年(乃一乃)：今年(乃一乃・乃一乃)，明年(乃一乃・乃一乃)，去年(乃一乃・乃一乃)，一年(一・乃一乃)，兩年(乃一乃・乃一乃)，十年(尸・乃一乃)。

月(尸尤)：上月(尸尤・尸尤)，下月(丁一乃・尸尤)，三月(云乃・尸尤)，五月(云・尸尤)，七月(乃一・尸尤)，八月(乃一・尸尤)。

日(尸尤)：今日(乃一乃・尸尤)，明日(乃一乃・尸尤)，前日(乃一乃・尸尤)，三日(云乃・尸尤)，四日(云乃・尸尤)，九日(乃一乃・尸尤)。

八、公名字配合私名的輕聲，舉例如下：

天(ㄅㄧㄣ)：今天(ㄏㄧㄣ · ㄅㄧㄣ)，明天(ㄇㄧㄣ · ㄅㄧㄣ)，後天(ㄉㄧㄠ · ㄅㄧㄣ)。
· ㄅㄧㄣ)。
一天(ㄧ · ㄅㄧㄣ)，兩天(ㄌㄨㄟ · ㄅㄧㄣ)，三天(ㄌㄢ · ㄅㄧㄣ)。

洲(ㄕㄨ)：歐洲(ㄨ · ㄕㄨ)亞洲(ㄧ · ㄕㄨ)，北美洲(ㄅㄟ · ㄕㄨ)。
州(ㄕㄨ)：蘇州(ㄌㄨ · ㄕㄨ)，杭州(ㄆㄠ · ㄕㄨ)，廣州(ㄍㄨ · ㄕㄨ)。
國(ㄍㄨ)：英國(ㄧ · ㄍㄨ)，美國(ㄇㄧ · ㄍㄨ)，法國(ㄈㄚ · ㄍㄨ)。
縣(ㄒㄩㄣ)：吳縣(ㄨ · ㄒㄩㄣ)，濰縣(ㄨㄟ · ㄒㄩㄣ)，萬縣(ㄨㄢ · ㄒㄩㄣ)。
城(ㄔㄨㄥ)：鹽城(ㄧ · ㄔㄨㄥ)，臨城(ㄌㄧ · ㄔㄨㄥ)，大城(ㄉㄚ · ㄔㄨㄥ)。
村(ㄘㄨㄣ)：周村(ㄕㄨ · ㄘㄨㄣ)，楊村(ㄧㄠ · ㄘㄨㄣ)，黃村(ㄏㄨㄟ · ㄘㄨㄣ)。
家(ㄐㄧㄚ)：王家(ㄨㄚ · ㄐㄧㄚ)，魏家(ㄨㄟ · ㄐㄧㄚ)，孫家(ㄌㄨㄣ · ㄐㄧㄚ)。

九、熟說常用的各省市地名的輕聲，舉例如下：

廣東(ㄍㄨㄣˊ ㄉㄨㄣˊ)，廣西(ㄍㄨㄣˊ ㄒㄩˊ)，山東(ㄕㄨㄠˊ ㄉㄨㄣˊ)，山西(ㄕㄨㄠˊ ㄒㄩˊ)，河南(ㄏㄣˊ ㄉㄨㄣˊ)，陝西(ㄕㄨㄠˊ ㄒㄩˊ)，雲南(ㄩㄣˊ ㄉㄨㄣˊ)，浙江(ㄓㄨˊ ㄉㄨㄣˊ)，江蘇(ㄐㄨˊ ㄉㄨㄣˊ)，安徽(ㄤㄨㄣˊ ㄉㄨㄣˊ)，福建(ㄈㄨˊ ㄉㄨㄣˊ)，臺灣(ㄊㄞˊ ㄉㄨㄣˊ)，甘肅(ㄍㄢˊ ㄉㄨㄣˊ)，綏遠(ㄙㄨㄣˊ ㄉㄨㄣˊ)，青海(ㄑㄩㄣˊ ㄉㄨㄣˊ)，四川(ㄕㄨㄢˊ ㄉㄨㄣˊ)，遼寧(ㄌㄧㄠˊ ㄉㄨㄣˊ)，吉林(ㄐㄧˊ ㄉㄨㄣˊ)，新疆(ㄒㄩㄢˊ ㄉㄨㄣˊ)，蒙古(ㄇㄥˊ ㄉㄨㄣˊ)，上海(ㄕㄨㄠˊ ㄉㄨㄣˊ)，鎮江(ㄓㄨㄣˊ ㄉㄨㄣˊ)，燕湖(ㄩㄢˊ ㄉㄨㄣˊ)，漢口(ㄏㄢˊ ㄉㄨㄣˊ)，開封(ㄎㄞˊ ㄉㄨㄣˊ)，洛陽(ㄌㄨㄛˊ ㄉㄨㄣˊ)，太原(ㄊㄞˊ ㄉㄨㄣˊ)，大同(ㄉㄨˊ ㄉㄨㄣˊ)，天津(ㄊㄧㄢˊ ㄉㄨㄣˊ)，蚌埠(ㄅㄥˊ ㄉㄨㄣˊ)，煙臺(ㄧㄢˊ ㄉㄨㄣˊ)，營口(ㄧㄥˊ ㄉㄨㄣˊ)。

十、配合動詞表示動態的輕聲，舉例如下：

上(ㄕㄨㄣˊ)：趕上(ㄍㄢˊ ㄕㄨㄣˊ)，作上(ㄗㄨㄣˊ ㄕㄨㄣˊ)，吃上(ㄔㄨㄣˊ ㄕㄨㄣˊ)。

下(ㄊㄧˋㄩˋ)：放下(ㄉㄩˋㄗㄞˋ)，擱下(ㄍㄛˋㄗㄞˋ)，說下(ㄕㄨˋㄗㄞˋ)。
一ㄩˋ)。

來(ㄌㄞˊ)：起來(ㄌㄞˊ)，上來(ㄕㄞˊ)，買來(ㄇㄞˊ)。

十一、配合各詞以表態勢的輕聲，舉例如下：

氣(ㄑㄩˋ)：驕氣(ㄑㄞˊ)，濶氣(ㄕㄞˊ)，和氣(ㄏㄞˊ)。
相(ㄒㄧˋ)：福相(ㄈㄨˊ)，喜相(ㄒㄧˋ)，壽相(ㄕㄞˊ)。
樣(ㄧㄤˋ)：大樣(ㄉㄞˊ)，怪樣(ㄍㄞˊ)，官樣(ㄍㄞˊ)。
式(ㄕㄞˊ)：壯式(ㄗㄞˊ)，俏式(ㄑㄞˊ)，板式(ㄅㄞˊ)。

十二、疊字人稱名詞的輕聲，舉例如下：

爸爸(ㄆㄞˊ)，媽媽(ㄇㄞˊ)，哥哥(ㄍㄞˊ)，姐姐(ㄗㄞˊ)。
爺爺(ㄞˊ)，奶奶(ㄞˊ)，太太(ㄞˊ)，姥姥(ㄞˊ)。
舅舅(ㄞˊ)，姑姑(ㄞˊ)，公公(ㄞˊ)。
婆婆(ㄞˊ)。

十三、三音詞的中間輕聲，舉例如下：

諸葛亮(ㄗㄨㄛˋ ㄍㄜˋ ㄌㄧㄥˋ)李鴻章(ㄌㄧˊ ㄏㄨㄥ ㄓㄤˋ)，康有爲(ㄎㄨㄥ ㄩˊ ㄟˊ)又
 Xˊ)，安徽省(ㄤˋ ㄕㄨˊ ㄕㄨˊ)，歸化城(ㄍㄨㄧˊ ㄏㄨㄚˊ ㄕㄨˊ)，宛平縣
 (ㄨㄢˋ ㄆㄧˊ ㄨㄢˋ)，驃馬市(ㄌㄧㄠˋ ㄇㄚˋ ㄕㄨˊ)，倒莊舖(ㄉㄠˋ ㄓㄨㄤˋ ㄆㄨˊ ㄕㄨˊ)又
 文Xˊ)，攔步牆兒(ㄌㄢˋ ㄅㄨˊ ㄑㄧㄥˋ ㄦˊ)，丈母娘(ㄓㄨㄞˋ ㄇㄨˊ ㄌㄧㄥˋ)，擗
 麪杖(ㄌㄩˊ ㄘㄨㄞˋ ㄗㄨㄞˋ)，豬八戒(ㄗㄨˊ ㄞˋ ㄐㄟˋ)，豬八戒(ㄗㄨˊ ㄞˋ ㄐㄟˋ)。

十四、四言成語，第二音節的輕聲，舉例如下：

規規矩矩(ㄍㄨㄧ ㄍㄨㄧ ㄍㄨㄧ ㄍㄨㄧ)，客客氣氣(ㄎㄜˋ ㄎㄜˋ ㄎㄜˋ ㄎㄜˋ)，
 大大小小(ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ)，高高低低(ㄍㄠ ㄍㄠ ㄌㄠˋ ㄌㄠˋ)，
 疙裏疙瘩(ㄍㄧ ㄍㄧ ㄍㄧ ㄍㄧ)，慌裏慌張(ㄏㄨㄞ ㄏㄨㄞ ㄗㄤˋ ㄗㄤˋ)，
 滾鍋餹熟(ㄍㄨㄣˋ ㄍㄨㄣˋ ㄕㄨˊ ㄕㄨˊ)，無情白故(ㄨˊ ㄕㄨˊ ㄅㄞˋ ㄅㄞˋ)，
 烏漆抹黑(ㄨ ㄨ ㄇㄞˋ ㄇㄞˋ)，眉眼高低(ㄇㄨㄞˋ ㄞˋ ㄍㄠ ㄍㄠ)，
 賊眉豎眼(ㄘㄞˋ ㄞˋ ㄕㄨㄞˋ ㄕㄨㄞˋ)，恕不煩絮(ㄕㄨˋ ㄅㄨˋ ㄈㄢˋ ㄈㄢˋ)。

乙 聲音上的分析

由語音的動態方面，分析輕聲，略爲歸類，有如下述。

一、因聲調的縮短，只讀出聲母的名稱，而略去其原有的韻母的，有例如下：

麼(ㄇㄛˊ)輕聲讀：ㄇㄛˊ)：甚麼(ㄖㄥˊ)ㄛˊ)；那麼(ㄋㄛˊ)ㄛˊ)；
呢(ㄋㄣˊ)輕聲讀：ㄋㄣˊ)：你呢(ㄋㄣˊ)ㄛˊ)；他呢(ㄊㄣˊ)ㄛˊ)；
了(ㄌㄠˊ)輕聲讀：ㄌㄠˊ)：來了(ㄌㄠˊ)ㄛˊ)；好了(ㄍㄠˊ)ㄛˊ)；
裏(ㄌㄧˊ)輕聲讀：ㄌㄧˊ)：家裏(ㄐㄧˊ)ㄩˊ)ㄛˊ)；手裏(ㄕㄧˊ)ㄩˊ)ㄛˊ)；
着(ㄓㄠˊ)輕聲讀：ㄓㄠˊ)：拿着(ㄓㄠˊ)ㄩˊ)ㄛˊ)；走着(ㄗㄠˊ)ㄩˊ)ㄛˊ)；
的(ㄉㄠˊ)輕聲讀：ㄉㄠˊ)：我的(ㄨㄠˊ)ㄛˊ)ㄛˊ)；好的(ㄍㄠˊ)ㄛˊ)ㄛˊ)。

二、因發輕聲的便利，由塞聲變成擦聲的，有例如下：

噍噴(ㄗㄠˊ)說成「ㄗㄠˊ」，
屁股(ㄕㄠˊ)說成「ㄕㄠˊ」，

主顧(主^ㄗㄒㄨㄣˇ說成「主^ㄗㄒ」，
 兎鵲(去^ㄑㄒㄨㄣˇ說成「去^ㄑㄒ」，
 體己(去^ㄑㄒㄨㄣˇ說成「去^ㄑㄒ」，
 鑰匙(一^ㄧㄒㄨㄣˇ說成「一^ㄧㄒ」。

三、爲發聲的輕便，聲母的音流變成「氣流」乃成送氣聲。有例如下：

琵琶(父^ㄈㄒㄨㄣˇ說成「父^ㄈㄒ」，

筋斗(ㄐㄨㄣˇ說成「ㄐㄨㄣ」或寫作「跟頭」，

耳朵(ㄦㄒㄨㄣˇ說成「ㄦㄒ」或「ㄦㄒ」，

簾簾(ㄌㄒㄨㄣˇ說成「ㄌㄒ」，

夥計(ㄏㄒㄨㄣˇ說成「ㄏㄒ」，

斑鳩(ㄅㄒㄨㄣˇ說成「ㄅㄒ」。

四、與上項情形相反，把送氣聲說成不送氣聲的輕聲語詞，殊不多見；僅有：

落拓(ㄌㄒㄨㄣˇ說成「ㄌㄒ」，

鼻涕(ㄋㄧˋㄅㄨˋ)說成「ㄋㄧˋ·ㄎㄠˊㄌㄨˊ」，
糊塗(ㄏㄨˊㄒㄨˊㄘㄨˊ)說成「ㄏㄨˊ·ㄉㄨˊ」。

五、由單韻和摩擦聲說成送氣聲的，也不多见：僅有：

晌午(ㄖㄨㄣˊㄒㄨˊ)說成「ㄖㄨˊ·ㄏㄨˊ」或「ㄖㄨˊ·ㄏㄨˊ」，
促狹(ㄘㄨㄣˊㄒㄨㄣˊ)說成「ㄘㄨˊ·ㄒㄨˊ」。

六、把口腔由寬變窄的輕聲語詞，爲數頗多。像那由「ㄩ」變「ㄜ」，「ㄟ」變「ㄟ」，「ㄟ」變「ㄟ」，「ㄟ」變「ㄟ」，「ㄟ」變「ㄟ」等，幾成普遍的現象。鄙見以爲應用注音之時，仍以原有讀音爲主，不須多寫變音，以求簡易，而免困難。現爲分別舉例，以供參考。

1 由「ㄩ」韻變「ㄜ」韻的輕聲語詞，有例如下：

潑刺(ㄅㄨˊㄘㄨˊ)：或說「ㄅㄨˊ·ㄘㄨˊ」，或變「ㄅㄨˊ·ㄘㄨˊ」；

錫鑽(ㄒㄨˊㄘㄨˊ)：或說「ㄒㄨˊ·ㄘㄨˊ」，或變「ㄒㄨˊ·ㄘㄨˊ」；

溜達(ㄌㄨˊㄘㄨˊ)：或說「ㄌㄨˊ·ㄘㄨˊ」，或變「ㄌㄨˊ·ㄘㄨˊ」；

鉤搭(ㄍㄨ ㄉㄚˋ)：或說「ㄍㄨ ㄉㄚˋ」，或變「ㄍㄨ ㄉㄚˋ」；
 疙瘩(ㄍㄚ ㄉㄚˋ)：或說「ㄍㄚ ㄉㄚˋ」，或變「ㄍㄚ ㄉㄚˋ」；
 遛遛(ㄌㄩ ㄉㄚˋ)：或說「ㄌㄩ ㄉㄚˋ」，或變「ㄌㄩ ㄉㄚˋ」。

2 由「ㄚ」韻變「ㄟ」韻的輕聲語詞，有例如下：

張家(ㄓㄤ ㄐㄚˋ)：或說「ㄓㄤ ㄐㄚˋ」，或變「ㄓㄤ ㄐㄚˋ」；
 莊稼(ㄓㄨㄤ ㄐㄚˋ)：或說「ㄓㄨㄤ ㄐㄚˋ」，或變「ㄓㄨㄤ ㄐㄚˋ」；
 底下(ㄉㄚˋ ㄒㄚˋ)：或說「ㄉㄚˋ ㄒㄚˋ」，或變「ㄉㄚˋ ㄒㄚˋ」；
 年下(ㄋㄢ ㄒㄚˋ)：或說「ㄋㄢ ㄒㄚˋ」，或變「ㄋㄢ ㄒㄚˋ」；
 不價(ㄅㄨ ㄒㄚˋ)：或說「ㄅㄨ ㄒㄚˋ」，或變「ㄅㄨ ㄒㄚˋ」；

別價(ㄅㄧㄝ ㄒㄚˋ)：或說「ㄅㄧㄝ ㄒㄚˋ」，或變「ㄅㄧㄝ ㄒㄚˋ」。
 (「不價」「別價」兩詞，或寫用「不啞」「別啞」，也有寫作「不啞」「別啞」的)。

3 由「ㄚ」韻變「ㄟ」韻的輕聲語詞，有例如下：

黃瓜(ㄏㄨㄤ ㄐㄚˋ)：或說「ㄏㄨㄤ ㄐㄚˋ」，或變「ㄏㄨㄤ ㄐㄚˋ」；

4

由「Xɿ」韻變「X」韻的輕聲語詞，有例如下：

開化(ɿɿ ɿXɿ)：或說「ɿɿ·ɿXY」，或變「ɿɿ·ɿXɿ」；
麪化(ɿɿɿ ɿXY)：或說「ɿɿɿ·ɿXY」，或變「ɿɿɿ·ɿXɿ」；
秕花(ɿɿɿ ɿXY)：或說「ɿɿɿ·ɿXY」，或變「ɿɿɿ·ɿXɿ」；
比劃(ɿɿɿ ɿXY)：或說「ɿɿɿ·ɿXY」，或變「ɿɿɿ·ɿXɿ」；
笑話(ɿɿɿ ɿXY)：或說「ɿɿɿ·ɿXY」，或變「ɿɿɿ·ɿXɿ」。

迷惑(ɿɿɿ ɿXɿ)：或說「ɿɿɿ·ɿXɿ」，或變「ɿɿɿ·ɿX」；
祟惑(ɿXɿ ɿXɿ)：或說「ɿXɿ·ɿXɿ」，或變「ɿXɿ·ɿX」；
傢伙(ɿɿɿ ɿXɿ)：或說「ɿɿɿ·ɿXɿ」，或變「ɿɿɿ·ɿX」；
做作(ɿɿɿ ɿXɿ)：或說「ɿɿɿ·ɿXɿ」，或變「ɿɿɿ·ɿX」；
蕭索(ɿɿɿ ɿXɿ)：或說「ɿɿɿ·ɿXɿ」，或變「ɿɿɿ·ɿX」；
倒臥(ɿɿɿ ɿXɿ)：或說「ɿɿɿ·ɿXɿ」，或變「ɿɿɿ·ɿX」。

5

由「ɿ」Xɿ」各韻變「ɿ」Xɿ」各韻的輕聲語詞，有例如下：

奶奶(ㄅㄨˋ ㄅㄨˋ)：或說「ㄅㄨˋ ㄅㄨˋ」，或變「ㄅㄨˋ ㄅㄨˋ」；
 定排(ㄉㄧˋ ㄉㄧˋ)：或說「ㄉㄧˋ ㄉㄧˋ」，或變「ㄉㄧˋ ㄉㄧˋ」；

買賣(ㄇㄞˋ ㄇㄞˋ)：或說「ㄇㄞˋ ㄇㄞˋ」，或變「ㄇㄞˋ ㄇㄞˋ」；

口袋(ㄎㄞˋ ㄎㄞˋ)：或說「ㄎㄞˋ ㄎㄞˋ」，或變「ㄎㄞˋ ㄎㄞˋ」；

出來(ㄘㄞˋ ㄘㄞˋ)：或說「ㄘㄞˋ ㄘㄞˋ」，或變「ㄘㄞˋ ㄘㄞˋ」；

乖乖(ㄍㄞˋ ㄍㄞˋ)：或說「ㄍㄞˋ ㄍㄞˋ」，或變「ㄍㄞˋ ㄍㄞˋ」。

6 由「ㄍ」一ㄍ」各韻變「又」一又」各韻的輕聲語詞，有例如下：

叨嘮(ㄉㄞˋ ㄉㄞˋ)：或說「ㄉㄞˋ ㄉㄞˋ」，或變「ㄉㄞˋ ㄉㄞˋ」；

厚道(ㄏㄞˋ ㄏㄞˋ)：或說「ㄏㄞˋ ㄏㄞˋ」，或變「ㄏㄞˋ ㄏㄞˋ」；

招搖(ㄓㄞˋ ㄓㄞˋ)：或說「ㄓㄞˋ ㄓㄞˋ」，或變「ㄓㄞˋ ㄓㄞˋ」；

秀妙(ㄒㄞˋ ㄒㄞˋ)：或說「ㄒㄞˋ ㄒㄞˋ」，或變「ㄒㄞˋ ㄒㄞˋ」；

喜鵲(ㄒㄞˋ ㄒㄞˋ)：或說「ㄒㄞˋ ㄒㄞˋ」，或變「ㄒㄞˋ ㄒㄞˋ」；

考校(ㄎㄞˋ ㄎㄞˋ)：或說「ㄎㄞˋ ㄎㄞˋ」，或變「ㄎㄞˋ ㄎㄞˋ」。

7

由「ㄅ」「ㄆ」「ㄇ」「ㄏ」各韻變「ㄌ」「ㄎ」「ㄏ」各韻的輕聲語詞，有例如下：

能幹(ㄋㄥˊㄍㄨㄣˇ)：或說「ㄋㄥˊㄍㄨㄣˊ」，或變「ㄋㄥˊㄍㄨㄣˊ」；

希罕(ㄒㄧㄣˇㄏㄢˇ)：或說「ㄒㄧㄣˇㄏㄢˊ」，或變「ㄒㄧㄣˊㄏㄢˊ」；

體面(ㄊㄩㄣˊㄇㄧㄣˇ)：或說「ㄊㄩㄣˊㄇㄧㄣˊ」，或變「ㄊㄩㄣˊㄇㄧㄣˊ」；

新鮮(ㄒㄩㄢˊㄊㄩㄣˇ)：或說「ㄒㄩㄢˊㄊㄩㄣˊ」，或變「ㄒㄩㄢˊㄊㄩㄣˊ」；

喜歡(ㄒㄩㄢˊㄏㄨㄢˇ)：或說「ㄒㄩㄢˊㄏㄨㄢˊ」，或變「ㄒㄩㄢˊㄏㄨㄢˊ」；

埋怨(ㄇㄞˊㄅㄨㄢˇ)：或說「ㄇㄞˊㄅㄨㄢˊ」，或變「ㄇㄞˊㄅㄨㄢˊ」。

8

由「ㄅ」「ㄆ」「ㄇ」「ㄏ」各韻變「ㄌ」「ㄎ」「ㄏ」各韻的輕聲語詞，有例如下：

吉祥(ㄐㄧㄢˊㄒㄩㄢˊ)：或說「ㄐㄧㄢˊㄒㄩㄢˊ」，或變「ㄐㄧㄢˊㄒㄩㄢˊ」；

和尚(ㄏㄨㄥˊㄏㄜˊ)：或說「ㄏㄨㄥˊㄏㄜˊ」，或變「ㄏㄨㄥˊㄏㄜˊ」；

脊梁(ㄐㄧㄢˊㄌㄧㄤˊ)：或說「ㄐㄧㄢˊㄌㄧㄤˊ」，或變「ㄐㄧㄢˊㄌㄧㄤˊ」；

透亮(ㄅㄨˋ ㄌㄧˊ)：或說「ㄅㄨˋ ㄌㄧˊ」，或變「ㄅㄨˋ ㄌㄧˊ」；
姑娘(ㄍㄨ ㄌㄧˊ)：或說「ㄍㄨ ㄌㄧˊ」，或變「ㄍㄨ ㄌㄧˊ」；

嫁妝(ㄐㄧㄣˊ ㄗㄨㄥ)：或說「ㄐㄧㄣˊ ㄗㄨㄥ」，或變「ㄐㄧㄣˊ ㄗㄨㄥ」。

以上這些例子，不過是輕聲語詞的一小部分，如得寬假時日，使之博採群言，詳加考證，則前文所說的詞彙，不難提筆草創了。

五、國語裏的分音變調

人類語言進步，文字孳乳漸多，起初簡單的形體，原始的讀音，行之日久，自然感到不足以供應用了。因此需要，乃有「發圈」「點聲」「破音」分化的現象。昔日研讀經史，多注意及此；現今學習國語，何獨不然？

如把「會長」的「長」(ㄓㄨㄥˊ)，讀作「長短」的「長」(ㄓㄨㄥˊ)；把「音樂」的「樂」(ㄌㄜˋ)，讀作「快樂」的「樂」(ㄌㄜˋ)：自然惹人笑話，譏為「不學」了。那把「應用」的「應」(ㄧㄥˊ)字讀作陰平的，把「因為」的「為」(ㄨˊ)字，和「勉強」的「強」(ㄑㄩㄥˊ)字，讀

作陽平的，習而不察，所在多有。這些在意義上明明知道，而說話時候，仍有錯誤。如把這些問題，在詞性上，加以研究，分別發表，恐非千百字數所能詳盡的。現在僅把此時此地，在講習國語上最常用的幾個單字的分音變調記錄於下：

甲 意義分化的變音

(一)「和」，在國音常用字彙裡，有：「ㄏㄜˊ」，「ㄏㄜˋ」(唱和)，「ㄏㄜˊ」(連詞，語音)，「ㄒㄜˊ」(於「和麪」)：「ㄒㄜˋ」(溫和)五個不同的讀法。現在給它略加注解，說明於下：凡「和睦」「和好」「中和」「協和」……等，這一類的抽象名詞或動詞的「和」字，皆讀「ㄏㄜˊ」；「唱和」「酬和」「曲高和寡」的動詞「和」字，皆讀「ㄏㄜˋ」；「我和你」「書和筆」「他和那人不對」的連詞介詞的「和」字，皆讀「ㄏㄜˊ」；那「和麪」「和泥」「和煤」等作以水調和講的外動詞「和」字，則讀「ㄒㄜˊ」；而「溫和」(「ㄒㄜˊ」ㄏㄜˋ)一詞，口語說成輕聲，則變成「ㄒㄜˊ」·「ㄒㄜˋ」或變成「ㄒㄜˊ」·「ㄒㄜˊ」。

(二)「還」字，在國音常用字彙裏，有「ㄏㄜˊ」(猶也)，「ㄒㄜˊ」兩個讀法。凡作動

詞用的「歸還」「還回」的「還」字，皆讀ㄈㄨㄢˊ；作連詞副詞「猶」「又」「尙且」等意義用的，如「還好」「還是」「還要去」的「還」字，皆讀ㄈㄨˋ。

(三)「得」字，在國音常用字彙裏，有：『ㄉㄜˊ，ㄉㄜˋ(應當必須)』兩個讀法。凡作動詞「得到」「獲得」講的，皆讀ㄉㄜˊ；副詞「必得」「還得」含有「當」字意義的，皆讀ㄉㄜˋ。

(四)「都」字，在國音常用字彙裏，有：『ㄉㄨˊ，ㄉㄨˋ(皆也)』兩個讀法。凡作名詞用的如「國都」「都市」等皆讀ㄉㄨˊ；作副詞「皆都」「全都」用的，則讀ㄉㄨˋ。

乙 語音自然的變調

(一)「一」(ㄧ)字，舊屬入聲，國音常用字彙裏採用標準地方的讀音陰平聲。有這基本的讀音，而說起話來，要隨着它後面密切銜接的字音而變其聲調。現在舉例說明於下：凡獨用和在詞下或幾個數目字平排的地方，則讀其基本聲調陰平，如：「一」(ㄧ)，「第一」(ㄉㄨㄟ ㄧ)，「九一八」(ㄐㄩ ㄧ ㄅ ㄛ ㄨ ㄛ)，「一二三」(ㄧ ㄛ ㄣ ㄛ)，

等，其中「一」字，皆讀陰平。連在陰平，陽平，上聲，這三個高揚聲調的前面的時候，則它變成向下落的去聲，如：「一天」(一、ㄅㄨㄣˊ)，「一年」(一、ㄢㄩㄢˊ)，「一點」(一、ㄉㄢˊ)等，其中「一」字，皆讀去聲。連用在去聲字前面時，則它的聲調向上揚起而變成陽平，如「一月」(一、ㄅㄨˊ)，「一日」(一、ㄉㄧˊ)，「一定」(一、ㄉㄧㄣˊ)，「一塊兒」(一、ㄅㄛˊㄩㄥˊ)等是。

(二)「七」(ㄑㄧˊ)字，舊屬入聲，國音常用字彙裏，探定陰平聲。有這一個基本的讀音，而說到話裏，後面密接去聲字的時候，則變讀陽平。如「七月」(ㄑㄧˊ、ㄅㄨˊ)，「七日」(ㄑㄧˊ、ㄉㄧˊ)，「七歲」(ㄑㄧˊ、ㄇㄨˊ)，「七個」(ㄑㄧˊ、ㄍㄜˊ)等。在獨用和陰平陽平上聲前面的，則讀基本音，不變聲調。如「七天」(ㄑㄧˊ、ㄅㄨㄣˊ)，「七年」(ㄑㄧˊ、ㄢㄩㄢˊ)，「七點」(ㄑㄧˊ、ㄉㄢˊ)等，仍讀陰平。

(三)「八」(ㄅㄚˊ)字，舊屬入聲，國音常用字彙裏探定陰平聲。如說到話裏，後面密接去聲字的時候，則變讀陽平。如「八月」(ㄅㄚˊ、ㄅㄨˊ)，「八日」(ㄅㄚˊ、ㄉㄧˊ)，「八歲」(ㄅㄚˊ、ㄇㄨˊ)，「八個」(ㄅㄚˊ、ㄍㄜˊ)等，獨用及在陰平，陽平，上聲的前面

時，讀基本音，不再變調。如「八天」(ㄅㄛˋ ㄊㄧㄢ)，「八年」(ㄅㄛˋ ㄩㄢ)，「八點」(ㄅㄛˋ ㄉㄧㄢˋ)等，都讀陰平聲。

(四)「不」(ㄅㄨˋ)字，舊屬入聲，國音常用字彙裏探定去聲。說到話裏，後面密接陰平，陽平，上聲字的時候，則變讀去聲。如「不妨」(ㄅㄨˋ ㄈㄤ)，「不然」(ㄅㄨˋ ㄣ)，「不敢」(ㄅㄨˋ ㄍㄢ)等。用在去聲字前面的時候，則變讀陽平。如「不但」(ㄅㄨˋ ㄉㄢ)，「不會」(ㄅㄨˋ ㄟ)，「不過」(ㄅㄨˋ ㄉㄨˋ)，「不對」(ㄅㄨˋ ㄉㄨㄟ)等是。

以上這些實例，足以證明語調的一抑一揚，一起一落，是循着發音的規律向前活動的。學者怎好拘泥漢字固定的讀音，違拗流利自然的語氣呢？

六、上聲字的變調

研究國語的人，都知道標準國音的四聲腔調。現在講習「陰陽上去」這四聲腔調的人，多照着國音聲調簡表練習：陰平的音符「5554」，陽平的音符「3 / 5」，上聲

的音符「21114」，去聲的音符「4321」。就照着這樣音階的升降，製出聲調記號來：陰平「-」（現在不用），陽平「/」，上聲「v」，去聲「\」，「」。但是平聲去聲的聲調音符，都是四拍子的，而上聲獨多了一個拍子，而有五拍子。這在四聲參雜的詞句裏，長短互生，抑揚間錯，倒無所不可。而遇到兩個以上的上聲字連接用在一起的時候，便覺一個個特長一拍的音調，連續說出前後不能貫通，阻滯了語音的流利。因此，在實際語言的發音裏，便把那阻碍打破，而有「半上」和「變爲陽平」的辦法。

因爲上聲腔調，比較多出一拍子，所以在兩個以上的上聲字相連的時候，只有最後一個字音，讀出「全上」的五拍子聲調，其前面的都要縮短了聲調，或變陽平，或讀半上。簡單的說起來：所謂「半上」，就是去掉全部上聲聲調「21114」的最後一拍子，而成「2111」的四拍子的聲調，調號用「v」；所謂「變爲陽平」的話，就是把上聲第四拍子至第五拍子的一段，由「1」至「4」，而延成四拍子的「1/4」的腔調，現在擬用調號「/」來表示。換句話說：那是「前半上」，這是「後半上」。這後半上的四拍子音符「1/4」，由「1」一直高起至「4」而止和那陽平聲的四拍子音符「3/4」

「ㄍ」一直高起至「ㄍ」而止的聲調，說出來，很覺相近相似，進而就成了混同的現象了。所以在國語界就認為這「後半上」是變成陽平聲的了。其實尚有幾個未曾盡變的聲調如下：

「美髮」(ㄇㄟㄟㄩ)，說成「ㄇㄟㄟㄩ」，而非「ㄇㄟㄟㄩ」(眉髮、沒法)。——這一個由上聲「ㄇㄟ」(美)變成陽平的聲調，究竟與原有的陽平「ㄇㄟ」(眉、沒)音不同。

「友好」(ㄟㄨㄟㄩ)，說成「ㄟㄨㄟㄩ」，而非「ㄟㄨㄟㄩ」(油好、遊好)。——這一個由上聲「ㄟㄨ」(友)變成陽平的聲調，究竟與原有的陽平「ㄟㄨ」(油、遊)音調不同。

「爾等」(ㄦㄑㄥ)，說成「ㄦㄑㄥ」，而非「ㄦㄑㄥ」(兒等、而等)。這一個由上聲「ㄦ」(爾)變成的陽平聲調，究竟與原有陽平「ㄦ」(兒、而)音不同。

如果把「美髮」「友好」「爾等」等詞，逕給注寫陽平的記號，那就使人迷了它們的變調來路，而直接讀成「眉髮」「ㄇㄟㄟㄩ」「油好」「ㄟㄨㄟㄩ」「兒等」「ㄦㄑㄥ」了。

關於韻母「ㄟ」「ㄨㄟ」「ㄨ」所有的拼音和「ㄟ」韻，用在上聲變調的時候，都要注意它們的本身來路，不可讀成一般的陽平聲調。因為在這幾個韻母的本身，讀到上去兩聲時，也較讀陰平陽平時，口腔略開，舌體略降，而音素有了變動，已在另外講過，今不重舉。

甲 兩個上聲字的讀法

學者，如要研究上聲的變調，請參看趙元任先生編的最後五分鐘劇本，和黎劭西先生編的國語模範讀本首冊。這兩本書的「附錄」裏，都有上聲變調的說明。

如：「上聲在陰陽平、去聲、輕聲前，變爲半上」。即在接讀下一字時，口氣緊接，而將前面的一個上聲字，截去其第五拍的上揚之尾「4」而作「211」。其式如：

「上+陰」：「好花」(ㄏㄠˊ ㄉㄨㄛˊ)變讀ㄏㄠˊ ㄉㄨㄛˊ，音調爲「2111.5554」。

「上+陽」：「好人」(ㄏㄠˊ ㄉㄨㄛˊ)變讀ㄏㄠˊ ㄉㄨㄛˊ，音調爲「2111.3 / 5」。

「上+去」：「好事」(ㄏㄠˊ ㄉㄨㄛˊ)變讀ㄏㄠˊ ㄉㄨㄛˊ，音調爲「2111.4321」。

「上＋輕」：「好了」(ㄖㄣˊ·ㄌㄞˇ)變讀ㄖㄣˊ·ㄌㄞˇ音調爲「2111·44」。

又：「上聲在上聲前，變成陽平」。即前面一個變讀「後半上」「1／4」，以其音調和陽平的音調「3／5」近似，遂與之混合。其式如：

「上＋上」：「好雨」(ㄏㄞˇ·ㄩˇ)變爲ㄏㄞˊ·ㄩˊ，讀如「豪雨」，音調爲「3／5·21114」。

「上＋上」：「雨好」(ㄩˇ·ㄏㄞˇ)變爲ㄩˊ·ㄏㄞˊ，讀如「魚好」，音調爲「3／5·21114」。

但是「ㄟ、ㄨ、ㄩ」這三韻的拼音，在上聲變調時，只變成它們自身的後半上「1／4」，而不和陽平調「3／5」混合。其式如：

「上＋上」：「水桶」(ㄕㄨˇ·ㄒㄟ)變調ㄕㄨˊ·ㄒㄟˊ，而非「誰桶」(ㄕㄨˊ·ㄒㄟˊ)；
 ㄨˊ·ㄒㄟˊ；

「上＋上」：「醜女」(ㄔㄞˇ·ㄨˇ)變調ㄔㄞˊ·ㄨˊ，而非「愁女」(ㄔㄞˊ·ㄨˊ)；
 「上＋上」：「耳孔」(ㄦˇ·ㄎㄨㄥˇ)變調ㄦˊ·ㄎㄨㄥˊ，而非「兒孔」(ㄦˊ·ㄎㄨㄥˊ)。

共音調，皆爲「1 / 4.21114」，而非「3 / 5.21114」。

又：「上＋上」和「上＋輕」（由上聲變的輕聲）前面這兩式之外，還有兩個方式：「上＋上」：變爲「上＋輕」。如「姐姐」（ $\text{ㄅㄧ} \cdot \text{ㄟ} \cdot \text{ㄅㄧ} \cdot \text{ㄟ}$ ）、「奶奶」（ $\text{ㄋㄤ} \cdot \text{ㄋㄤ}$ ）、「老子」（ $\text{ㄌㄠ} \cdot \text{ㄉㄠ}$ ）、「椅子」（ $\text{ㄧ} \cdot \text{ㄉㄠ}$ ）……這樣的語詞特多，若照前面「上＋輕」的方式，前一個上聲字，可變爲「半上」，這些語詞的音調爲「2111.44」。

「上＋上」：變爲「陽＋輕」。如「嫂嫂」（ $\text{ㄌㄠ} \cdot \text{ㄌㄠ}$ ）、「可以」（ $\text{ㄔㄧ} \cdot \text{ㄧ}$ ）「所以」（ $\text{ㄙㄨㄟ} \cdot \text{ㄧ}$ ）、「哪裏」（ $\text{ㄋㄤ} \cdot \text{ㄌㄠ}$ ）「法子」（ $\text{ㄈㄢ} \cdot \text{ㄉㄠ}$ ）……這些語詞的音調爲「3 / 5.33」。

乙 多數上聲字的讀法

前面所舉各例，只是就着兩個字連結的語詞講的。若在三個以上的字通通都是上聲的時候，說得極快，中間沒有停頓的時間，只有最後的一個讀成全上，或輕聲；其前面的都可讀成變調的陽平聲。若其間有的可以略微頓逗分隔的地方，則那

一個字可讀半上，例如：

「上上上上上」：「我飲水」(X^vㄉㄧㄣ^v ㄟ^v ㄨ^v ㄆㄨ^v ㄨ^v) 說成「X^vㄉㄧㄣ^v ㄟ^v ㄨ^v ㄆㄨ^v ㄨ^v」；

「上上上上上」：「我、飲水」(X^vㄉㄧㄣ^v ㄟ^v ㄨ^v ㄆㄨ^v ㄨ^v) 說成「X^vㄉㄧㄣ^v ㄟ^v ㄨ^v ㄆㄨ^v ㄨ^v」。

又如：

「上上上上上上上」：「豈有此理」(ㄘㄧ^v ㄟ^v ㄩ^v ㄟ^v ㄌㄧ^v ㄩ^v) 說成「ㄘㄧㄟ^v ㄩㄟ^v ㄌㄧㄩ^v」

「ㄌㄧ」因爲四言成語，向例是第二個字讀輕聲的；所以本句裏的「有」字，消失了它上聲的末一拍「ㄌ」，而成半上。這一句成語裏的末一個「理」字，也有說得略輕而成半上，或讀作輕聲的。如：

「上上上上上上上」：「豈有此理」，說成「ㄘㄧㄟ^v ㄩㄟ^v ㄌㄧㄩ^v」或「ㄘㄧㄟ^v ㄩㄟ^v ㄌㄧㄩ^v」。其式變爲「陽+半+陽+半」，演進而爲「陽+半+陽+輕」。

又如：

「我很想遠走」這樣五個上聲字連成的一句話，若快口讀出，便成「X^vㄉㄧㄣ^v ㄟ^v ㄨ^v ㄆㄨ^v ㄨ^v」；若「我」字略頓，下面成了四個字的語型，而「想」字略輕，變

成半上，便說成「ㄨㄛˊ、ㄌㄣˊㄩㄣˊㄆㄨˊ」。

總之：上聲的變調，雖有前面那麼多的方式，但在說話的時候，只隨個人口氣的緩急，而順自然的轉變罷了。急讀，則用在前面的上聲字都變陽平（後半上）；略頓、略緩的所在，則那一個字變半上（前半上）或輕聲；中間特別注重或末尾的一個字，則讀全上。現在再爲舉出一些語句，以供練習，如下：

(一)

「你我」、「我你」，(ㄋㄧˊ ㄨㄛˊ、ㄨㄛˊ ㄋㄧˊ)

「早起」、「買米」：(ㄗㄨㄛˊ ㄑㄩˊ、ㄇㄞˊ ㄇㄧˊ)

「你理我」、「我理你」，(ㄋㄧˊ ㄌㄩˊ、ㄌㄩˊ ㄋㄧˊ)

「彼此有禮」，(ㄅㄧˊ ㄑㄩˊ ㄩˊ ㄌㄩˊ)

「怎好打起」？(ㄗㄣˊ ㄏㄠˊ ㄉㄩˊ ㄘㄩˊ)

(二)

「好歹」(ㄏㄠˊ ㄆㄞˊ)、「好好歹歹」(ㄏㄠˊ ㄏㄠˊ ㄆㄞˊ ㄆㄞˊ)。

「老小」(カ、タ、ト、一、タ、)、「老老小小」(カ、タ、カ、タ、ト、一、タ、ト、一、タ、)。

「早晚」(ワ、タ、タ、タ、)、「早早晚晚」(ワ、タ、ワ、タ、タ、タ、タ、)。

「勉強」(ワ、タ、タ、タ、)「勉強勉強」(ワ、タ、ワ、タ、タ、タ、タ、)。

(三)

「你有幾把雨傘」(ワ、タ、一、タ、タ、一、タ、タ、タ、)？

「我有兩把雨傘」(ワ、タ、一、タ、タ、一、タ、タ、タ、)。

「我給你五斗米」(ワ、タ、タ、タ、タ、一、タ、タ、タ、)。

「你給我九管筆」(ワ、タ、タ、タ、タ、一、タ、タ、タ、)？

(四) 附錄：北平的兒歌一首：

「癩拐兒李，
(ワ、タ、タ、タ、タ、タ、)。

把眼兒擠，
(ワ、タ、タ、タ、タ、タ、)。

你擠我來，我擠你。」(ワ、タ、タ、タ、タ、タ、)。

七、助詞「啊」的轉聲

標準地方的語音，於驚歎助詞「啊」(Y)，常有許多轉變。如說：「對呀」(ㄉㄨˋㄚ)，「是啊」(ㄕˋㄚ)，「著哇」(ㄓㄨˋㄚ)，就有三個不同的變聲。又如：「春哪」(ㄔㄨㄣˊㄋㄚ)，「夏呀」(ㄒㄧㄚˊㄚ)，「秋哇」(ㄑㄩㄟㄚ)，「冬啊」(ㄉㄨㄥˊㄚ)，就有四個不同的變聲。似乎這樣地繁雜，可教學習國語的人，如何記憶呢？

黎劭西先生的新著國語文法，第十七章助詞，第一四六節，於「驚歎句」下，講着：『助驚歎的情態，或驚訝，或詠歎，或表其他種種心情，都可自如。就是「啊！」(阿！呵！)——語氣舒張則讀Y，稍稍斂抑則讀ㄚ。牠是純粹的元音(韻母)，但因緊連上面的詞，往往上面的詞「收」甚麼音，牠就跟着「發」甚麼音，因此牠添上了許多聲母，假借了許多字樣。』

又給列出六條變音的例證，結尾講着：『總之，助驚歎語氣的助詞，只有一個

「啊！」，其餘各字，都是隨上詞而轉聲的。」

不才在上海國語師範學校教學的時候，曾把助詞「啊」的轉聲，按照北平的口語，編成一課會話，以供練習。當時無以命名，就叫做「隨韻衍聲的助詞」。改編高級國語話的時候，就把那些教材歸併一表，重印出來。現在附錄於後：

(一)「+Y=一Y」(呀)

一 一Y 你呀！是老幾呀？(う一・一Y！尸カ、ム一・一Y？)

二 一Y 下雨呀！快去呀！(ト一Y、ム・一Y！ヲXカ、クム・一Y！)

三 一Y 他呀！要回家呀！(去Y・一Y！一ム、尸X、ハ一Y・一Y！)

四 一Y 我呀！不錯呀！(X、ム・一Y！ム、X、チX、ム・一Y！)

五 一Y 大哥呀！坐車呀！(カY、ム、ム・一Y！尸X、ム、ム・一Y！)

六 一Y 雪呀！月呀！(トム、ム・一Y！ム、ム・一Y！)

七 一Y 來呀！上臺呀！(カ、ム・一Y！尸尤、去、ム・一Y！)

八 一Y 追呀！直飛呀！(去X、ム・一Y！去、ム、ム・一Y！)

用在以上八個韻母後的助詞「Y」，都加「ㄟ」說成「Y」。

(二)「X+Y=XY」(哇)

X XY 落伍哇！好苦哇！(ㄌㄨˋ Xˋ XY！ ㄏㄠˋ ㄘㄨˋ Xˋ XY！)

ㄘ XY 好哇！恰巧哇！(ㄏㄠˋ Xˋ XY！ ㄑㄧㄠˋ ㄘㄨˋ Xˋ XY！)

ㄨ XY 不夠哇！難受哇！(ㄌㄨˋ Xˋ ㄨˋ Xˋ XY！ ㄗㄨˋ Xˋ XY！)

用在以上三個韻母後的助詞「Y」，都加「X」說成「XY」。

(三)「ㄗ+Y=ㄗY」(哪)

ㄗ ㄗY 天哪！災難哪！(ㄊㄨㄣˋ ㄗㄨˋ Y！ ㄆㄛˋ ㄗㄨˋ Y！)

ㄌ ㄗY 人哪！真狼哪！(ㄇㄣˋ ㄌㄨˋ Y！ ㄕㄨㄣˋ ㄌㄨˋ Y！)

用在以上兩個韻母後的助詞「Y」，都加「ㄗ」說成「ㄗY」。

(四)「ㄎ+Y=ㄎY」(啊)

ㄎ ㄎY 提倡啊！向上啊！(ㄅㄞˋ ㄎㄨˋ ㄎㄨˋ Y！ ㄊㄨㄥˋ ㄎㄨˋ ㄎㄨˋ Y！)

ㄌ ㄎY 順風啊！成功啊！(ㄈㄨㄣˋ ㄌㄨˋ ㄌㄨˋ Y！ ㄘㄨㄥˋ ㄌㄨˋ ㄌㄨˋ Y！)

用在以上兩個韻母後的助詞「Y」，都加「兀」說成「兀Y」。

(五)「ㄇ + Y = ㄇY」(啊)

ㄇ ㄇY 立志啊！正直啊！(ㄌㄨㄣˊ ㄇ ㄇY！ ㄗㄣˊ ㄇ ㄇY！)

ㄋ ㄇY 發痴啊！可恥啊！(ㄘㄧˊ ㄋ ㄇY！ ㄑㄧˇ ㄋ ㄇY！)

ㄆ ㄇY 是啊！事實啊！(ㄆㄨˊ ㄆ ㄇY！ ㄆㄨˊ ㄆ ㄇY！)

ㄇ ㄇY 今日啊！明日啊！(ㄐㄨㄣˊ ㄇ ㄇY！ ㄇㄣˊ ㄇ ㄇY！)

ㄌ ㄇY 兒啊！第二啊！(ㄌㄨˊ ㄌ ㄇY！ ㄉㄨㄣˊ ㄌ ㄇY！)

用在以上五個字母之後的助詞「Y」，都加「ㄇ」說成「ㄇY」。

(六)「ㄆ + Y = ㄆY」(啊)

ㄆ ㄆY 教子啊！寫字啊！(ㄐㄧㄠˊ ㄆ ㄆY！ ㄒㄧˊ ㄆ ㄆY！)

ㄘ ㄆY 如此啊！告辭啊！(ㄘㄨˊ ㄘ ㄆY！ ㄍㄘˊ ㄘ ㄆY！)

ㄌ ㄆY 公司啊！十四啊！(ㄌㄨˊ ㄌ ㄆY！ ㄕㄨˊ ㄌ ㄆY！)

用在以上三個字母之後的助詞「Y」，都加「ㄆ」說成「ㄆY」。

附注：從前國語發音學裏，在「△」母的右上角加一撇「/」而爲「△/」以表示「△」母顛動聲帶的濁音；也就用來作「ㄆㄣ」三個字母之後的助詞「△Y」。到了製出「ㄣ」母的時候，就用「ㄣY」代替「△Y」了。這一個「ㄣ」母，是「師」字的右半邊，本是「匪」字的正體寫法，廣韻裏讀作「子答切」，國音常用字彙裏注音「ㄆㄣ」。自從國語羅馬字拼音法式公布以來，用「jy. chy. shy. ty. tzy tsy. sy」七個拼音對照「ㄐㄑㄒㄓㄔㄕ」七個獨用字母的注音。因爲在國羅方面多出來一個「y」韻，也就在注音符號特製一個「ㄣ」母，以便對照。但這一個「ㄣ」韻是假設的，既代表「ㄔㄑㄒㄓ」一組的「ㄣ」韻，又代表「ㄆㄣ」一組的「△」韻，而它本身是聲韻交界的聲化韻，所以可作聲韻兩用的。

05845

臺灣省國語推行委員會

本年新印圖書目錄

◇國語發音掛圖

方師鐸編

◇最後五分鐘(獨幕劇)

李劍南注

◇童養媳(五幕劇)

魏廉編

◇民衆語文
補習課本國語會話

齊鐵恨編

◇婦女
補習班國語會話課本

張放言編

◇各省
旅行應用國語會話

齊鐵恨主編

◇實用國語文法

董長志編

臺灣書店發行

中華民國三十七年四月初版

國語變音舉例

定價臺幣〇·一四元正

編譯者 國語推行委員會

編著者 齊鐵恨

發行者 臺灣書店

臺北市重慶南路(本町)段三
電報掛號：〇四一四(洪)
郵匯掛號：七八二一

印刷者 精華印書館

經售處 全國各大書店

版權所有 · 翻印必究

00-287
4

BC

16.1

/3